大淸光緒廿七年

第五千八百七十六號

辛丑六月十九日

功報

（本館開設新嘉坡巴虱口門牌第七號）

禮拜六（英一千九百零一年八月三號）

通知遷葬 ○啟者福建新塚四脚亭之路乃係開山闢徑挖掘而成路傍皆係塚山惟因日久年深雨水淋瀉而附近路傍之塚多有卸塌前日工部局有函來謂此等墳塚宜即遷葬否則愈甚恐不免棺柩有暴露之虞卽經本董事等查悉宜遷之塚計有三坵據其墓碑一係旺卓公墓孝男士先士爐係於同治元年十一月二十日所立一係天德劉公墓一係曾天爵墓係於同治二年所葬以上三塚均須遷葬茲特通知以上諸墓之子孫知悉各宜體念先人骸骨及早前來遷葬免致暴露貽悔難追若至七月十五日後不來遷葬卽由本董事等與其代爲遷徙特此預　聞

大淸光緒二十七年六月十七日　現任恒山亭董事薛有禮謹啟

招童附學 ○啟者本館刻已聘到　陳先生在本館後樓設帳訓蒙倘附近人家有欲送兒附學者請到本館面商便得　本館謹啓

香港恒安保險兼貨倉有限公司分局告白 ○啓者本公司實備資本銀一百萬元承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物無意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善本分局設在叻中街門牌八十五號樓上　諸君光顧請到本分局投保仰祈留意不勝欣望此佈

大淸光緒廿七年五月廿三日　大英一千九百零一年七月八號　分局司理人鍾賜龍謹啟

廣上嶺麟紅烟發售 ○啓者本號親自揀辦鶴山芸蓼正地道露頂嫩葉紅烟發售不惜資本精工砌製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包壹捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除瘴辟疫實爲烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也　諸尊光顧請早移玉惠臨是幸

光緒廿七年正月廿一日　星嘉坡牛車水公興號謹啓

愼重佐使人才說

中國之　簡員駐節外洋始於光緒二年至二年而章程乃大備其時經總者奏定凡使臣所調人員充頭等叅贊者月給俸薪銀五百兩二等四百兩三等三百兩頭等繙譯官月給俸薪銀四百兩二等三百兩三等二百兩隨員醫官月給俸薪銀二百兩武弁供事學生月給俸薪銀約一百兩待之不爲不優矣然是年七月湘陰郭筠仙侍郎銜　命赴英各員之奉調出洋者皆托故不願隨節蓋以外洋政教夙所未諳遠涉滄溟多所畏懼也及侍郎任滿回華曾襲侯紀澤繼之同時又　簡陳君蘭彬出使美日秘何君如璋出使日本劉若錫鴻出使德意志而諸員涎薪資之豐膴慕海外之繁華兼之轉瞬三年卽可以異常勞績奏保於是羣焉願往每一使臣被　命必貪緣依附爭求京外諸顯者八行書濟濟師師多以數百計近雖使臣公費日減隨使薪水之數亦迥不如前而如蟻附羶營謀差使者其數更多於恒河之沙使臣無可如何則添設供事數人或就上海派充文報委員以貧謫爾月薪或十兩八兩焉或十餘兩至二十兩焉用以何所歆羡而爲此曰非牟利也實欲藉得保一官半職以冀策名委贊於　朝耳嘻曾亦思此種蠅營狗苟之徒皆由京外諸顯者情面而來果能應對嫻嫻長無隕越以貽羞　國體乎我　嘗聞泰西各國之培植使才也其始必入外交學堂研求國與國交際及一切交涉之理以時試之試而可則派令隨使臣至海外肄業名之曰留學生學之有成則適數年而擢升隨員其有綠於他國風土人情者則充當領事嫻於他國文字語言者則充當繙譯果能勝任愉快則又數年而始得升爲叅贊追至叅贊任滿充其選然後記名以出使大臣用俟有缺出董其才能而闢畀之夫如是始能壇坫周旋雍容玉帛折衝樽俎舉動皆合其宜今試問中國之欲隨使出洋者果曾入外交學堂肄業乎曾爲海外留學生乎曾嫻於他國之風土人情乎曾嫻於他國之語言文字乎惟是稍習西文中途皮西提略解官場之趨蹌拜跪而曰我已能隨使節宣勞矣資貲然謀得京外諸顯者八行書卽求充繙譯領事叅贊矣我恐不第授外人以口實甚至作爲種種不合於禮之事或如某員之誘娶外洋蕩婦或如某弁之誆借外洋巨貲致使臣輾轉爲難留之則增使節羞叅之則貽外人笑噫吋嘻以中國之大而佐使者竟若此其不堪亦無怪時被外人姍笑譏彈謂爲無一人才之可用也抑又聞之尋常駐節泰西必閱三年而始受代其有繫戀家室者向不樂於營謀至於奉　旨專往唁賀

覽後或木印或排印分派京外各衙門以咨采用所譯之書以武備爲要其他有關士農工商各學者一體譯刻推取近時新出者爲至要西書譯手本少惟日本選譯最精中東同文通才學東文三月便可卒業以後漸推漸廣又第兼及凡東西有用之書皆可供我搜求其益殆將無窮矣　以上八條愚慮所及冒昧上陳是否有當伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示施行謹　奏　稿完

英事電音　○本坡實得力太晤士西報接十七日英京來電云倫敦下議院現經議准英廷向外間貸欵二百萬金磅以便支銷安國因太平洋創設電線價其額內應還之欵云云　同日來電云倫敦下議院已將英國之學校律章宣議第三次矣　續後來電云倫敦下議院于英皇前請撥十萬金磅賞與前征非南大帥羅公以獎其功一事業經議准只惟當會議時辨論紛紛莫衷一是然各議員以此舉爲合宜者共有二百八十一名以爲不應者祇得七十三人其中多屬埃爾蘭黨人及有達催黨人數名在內云云

非南電耗　○本坡實得力太晤士西報接十七日英京來電云非南之急高羅尼有荷蘭議員一名刻爲該處國家拘究事因前者敵軍來攻急高羅尼一事牽涉該員在內云云

美事電音　○本坡實得力太晤士西報接十七日英京來電云美之舊金山近因船澳各工人聯衆停工以致該處商務亦因之而停止云云

俄事電音　○本坡實得力太晤士西報接十七日英京來電云俄國現在亦有製造沉水之水雷船其制如法國所造無殊惟是船身畧小而已

港電譯要　○本坡浮里不來西報接到十七日香港發來專電云駐港英國戰船　伊期立士　伊里士　打寳三艘滿載煤炭軍裝于十六日夜半展輪出口他往聞該戰船等係因奉有密札飭令開行爲此港中人士議論紛如有人風聞此舉實因英國鐵甲戰船名凡羅里自過來港船中載有英國水師提督中途擱淺故飭該戰船等馳往拯救云云　續後來電云港中軍務處提常機密不允明言該三戰船出口之由至于風傳凡羅里鐵甲戰船擱淺一節軍務處亦復力辨並無其事云云　按近日中原來札得悉現在各國尚無變動今該戰船等忽然奉令夜半開行似此倉卒情形殊令聞者爲之駭異不留也設使北方有警則現駐東方各英艦自足籌防何必特在港中調船出口況復該戰船等若已他去則港地已無若大之戰船爲之保護斯時防務豈不空虛似此疑團孰能打破然使果有變故諒因俄日爭高麗致起衅端故該提督立調各路戰船以防不測耳欲知確耗請俟續音可也

預告行人　○本坡工部局刻因訂期于本月念五念六念七等日限時興工將烏者路火車鐵橋之橫樑增築已有告白刊登本報禁止行人覽之便悉其詳矣

頌詞照錄　○醇親王之過叻也本坡諸華商等具有頌詞在同濟醫院中聯上而生長叻地華人阮君添籌林君文慶宋君鴻祥等亦有頌詞恭上茲經覓得兩頌詞之原文用特照錄左方備覽○本坡華商頌詞　寓居新嘉坡衆紳商等恭悉　王爺駕臨坡地羣情躍忭舞歡呼今蒙　邸駕畧分紆尊辱臨府會使我衆紳商等得親　顏色可謂異常榮幸欣感難名於是誠歡誠忭拜手稽首而獻頌於　王前日我中國向遵古訓凡講親貴曾無遠涉鄰封迫自中外通好設來各國常遣大臣遠來聘問卽一親藩之貴亦不憚爲汗漫之遊故能洞悉外情開通隱蔽我中國有識之士鑒其成效亦嘗有請遊歷貴近王公出洋之議惜是說懸未用得勿以使才難選猝猶未得其人歟今　王以天子同氣之親持節歐西騁瀛寰九萬里之大觀開華夏五千年之創局實爲我　朝獨隆之盛舉亦卽千古未有之壯圖凡茲臣庶得覩威儀直與瞻　天仰　聖慰忭相同矧　王天賦聰明春秋方富繼纘謳世中外同欽今更親歷外洋邦政學取長舍短運諸一心灼見眞知非同耳食他日還　朝復　命造膝敷奏旋乾轉坤悉仗回　天之力行見　先朝隆軌復振於今海邦輸琛賮之誠　王會卒衣冠之美使我中國聲名文物復耀寰區資於我　王此行賴之豈不懿哉商等食毛踐土久沐　國恩雖暫寄乎外洋實深繫乎宗國今荷我　王辱降撫視商民可見　聖天子不遺海外着黎時加軫念喁喁赤子上厪　深宮凡我臣民其當若何感激涕零矢誠報國也哉商等獲迎　車駕何可無言用特聯上頌詞敬祝我　皇太后　皇上萬壽無疆更祝我　王福德兼隆他日攄其經濟造我邦家羈旅之民皆得躬逢其盛是皆仰賴我　王之力歟　王鑒茲誠悃而有以奠我黎民焉○生長本坡華人頌詞　生長新嘉坡華人某某等謹代生長海外衆華民同伸　蟻悃仰祈　王爺殿下察鑒竊民等蒿目中國時局不勝厪念深望中國日進富強護中國乃民等祖宗父母之邦民等時深忠愛不敢或忘亦深望　朝廷不忘海外華民因民等祖宗父母俱係中國之民前來海外謀生所有教化風俗正朔咸遵中朝制度民等任在英屬幸蒙　英憲一切政治俱以平等相待俾得自由然民雖英籍而水源木本譜種來自中華則此心自無敢或忘中國深望　王爺返節之後輔助　皇上維新以中國古聖王之政治爲基而更參以泰西之良法善政俾與天下諸強國並駕齊驅是則生長海外衆華民等之所厚望也不勝祇栗之至謹卯

奏請恤商　○前報紀部款二百萬由全權奏請撥爲恤欵一節茲悉此款專爲撫恤中國商民之用非作爲教案賠欵也業經全權奏請矣

嗎根代望郎有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所儲本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　經收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　每股份人未交之銀亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　除餘積項及未分之息洪銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之銀其一年緩期者以四八仙息算　六個月緩期者以三八仙半息算　三個月緩期者以三八仙息算　來往短期數則以二八仙數目計算凡關銀行生意之生理本銀行均可承辦　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號　好

嗎根代有利銀行號叻總理人兒下士嗎禮啓

正金鐘標萬蘭池酒發客

啟者本公司所售之正金鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華君均可用之境內議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍華商有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之熱釀者皆爲上等之料保無僞充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉諸君沽者須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡鄒老惱公司前

專辦補家頂上等酒發售

至殺呼咨公司原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行至殺呼咨華字者即爲假貨幸勿爲之

謹買本行貨宜留心焉　大英一千八百九十八年正月十三號

紅首包仔標萬蘭池酒出售

歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已歷八十

Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

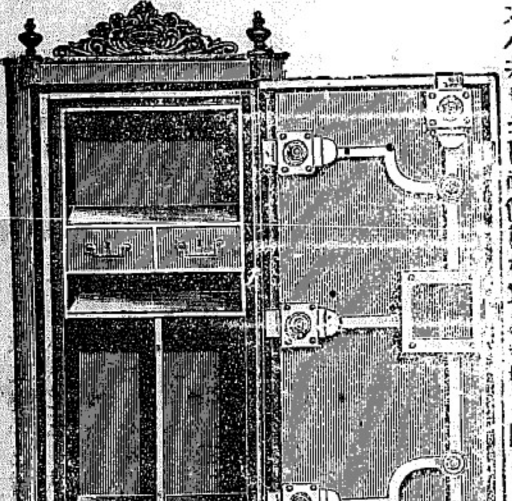
年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以諸君沽飲者均深獎現在歐洲一帶各國之人無不飲嘉此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡嗜飲者無不盛稱其美與此酒與本坡天氣甚屬合宜諸君賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免魚珠之混是所盼

大英一千八百九十七年二月十二號

鄒老惱公司前不殺呼咨即加珍麥洋行謹啟

鐵櫃出賣

啟者本行售所之鐵櫃係本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲美壽本坡所有西人齊智以入及作椒商生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用國本行所沽者均用頂上物料製造而成不能能壯觀聽並且異常堅固無論火燒盜劫均屬無虞貨美價廉莫此爲甚倘各客有欲購此櫃以收藏寶貴者請至本行沽此佈是荷



英一千八百九十八年正月十三號　鄒老惱公前司至殺呼咨即加珍麥洋行啟

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡谿木大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖尤能留存久不變色并能中西時款衣裝袍帽戲服華裝俱全以便。諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以資傳揚倘荷 青垂尉當逾格

大清光緒二十七年正月十四日　華芳影相樓謹啟

司各脫滋補鱈魚肝油

此油潤肺除痰[illegible]又能[illegible]之症[illegible]胃納之[illegible]受[illegible]傷破[illegible]肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能強旺精神充盈肌骨此乃滋補而不燥滋潤[illegible]之聖藥也每日服二三次每次服三錢至四錢小兒減半服合　英京司各脫乳白鱈魚肝油公司謹識

此係司各脫鱈名士乳白鱈魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱈魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫藥公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年[illegible]民本月十二號即華光緒廿二年十月廿八日欽奉諭旨　朝廷之命爲之創辦本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩總行建設在上海　本銀行又分設於廣東　芝罘　鎮江　福州　漢口。北京　汕頭　天津等處本銀行所有生意買賣以上各地之滙及代收以上各處之滙項并電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行借貸及當按等件皆能如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦均樂爲辦理外存銀本行所率月息列明如左

三個月期者每月利息三八仙半

六個月期者每月利息四八仙半

十二個月期者每月利息五八仙半

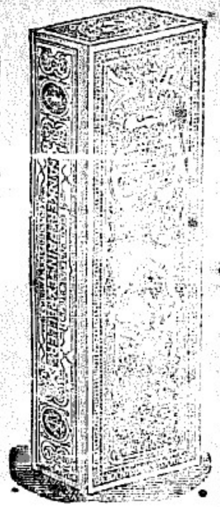
大英一仟捌佰玖拾玖年拾式月拾式號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫實得洋行謹啟

西醫生力打時葵古便益時卑刺藥水

本房有便益時卑刺藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣以致皇家大醫院將此藥水常治風濕痛及手足難舒抽筋痲木等症



凡一切身體骨節均屈傷發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日服三次每次十滴或風火牙痛或蛇虫鼠傷患者將此藥水每日搽擦三四次無不立效如有玉體欠安不見效　請君光臨請認紅㨂爲記

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啓

沙時巴蠻刺藥水

啟者茲有醫生力打時葵古所製之㨂標沙時巴厘刺藥水乃用沙時巴蠻草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中之毒凡諸血症最爲相宜　諸君賜顧請移　玉趾臨採購爲盼

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟

勸辦福州賑捐

啓者本局現奉福建省會　善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即頒發司印實收關防前來當經遵延聘局開辦報明在案查南洋各埠士商與閩休戚更爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙　諸善士踴躍輸資慷當以慷其仁心仁聞固已上達　天聽遍及地球此次福州水災更爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建甌兩府之被災者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顛沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞況値時事多艱捐務每末所望　仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲　朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有簽資助賑一律塡給實收照章請奬計開　封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩　貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩　花翎　藍翎　虛品級計數　各收加一紋銀補水　其餘名目甚繁另印單張分送備查　本局隨捐隨報　部照最爲快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列街名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號轉捐是禱

大清光緒廿六年十月十三日

大英一千九百年十二月四號

勸辦福州水災賑捐分局公啓

憂國何人 ○西友函云京城各官到署有便服者亦有衣冠者惟王公大臣出門車馬衣冠前護後擁依然煊赫近來婦女已有濃粧艷服出門者石頭胡同一帶妓寮照舊開設熱鬧異常均有權樂昇平之態國難誰恤可嘆也

京都瑣事彙述 ○京函云海岱門外以及甕城中均以石條舖砌年久失修凹凸不平行人苦之西人今將石條全行起出擣碎即以舖地○詹事府主簿李某與供事官范某承辦招考供事等連年積存投結費至一萬數千吊之多彼此分潤難免偏枯日前范某病故李將其家屬在東城控告經五城御史查明均係假辦公之名以飽私囊因咨明詹事府由該衙門自行辦理○有華人勾通某國洋兵在崇文門外放鎗擊印度兵印度兵向不准手持槍械勢將束手待斃矣幸有英國武官由彼經過立時喝止並赶緊派印度兵多人緝拿華人及洋兵轉瞬已逃匿無蹤矣

河南試事 ○豫撫松中丞接全權大臣咨稱據各國欽使照會河南省南陽府河內縣鄭州光州陳州府五處皆須停考等因中丞查得南陽教案祇新店一處陳州教案祇周家口一處河內鄭州光州係教士道經其地所致並無紳民滋鬧重情自應詳查實情分別停免然後可以曉諭以折服士林之心但查詢需時而試期已迫向來應試人數以光州南陽爲最多倘尚未查明而士子已至一旦即令停止窒碍殊多因電懇兩全權奏明河南鄉試俟查明後再行簡放考官舉辦

失城日期 ○聞得盛京寬甸通化鐵嶺之縣及鳳凰城均爲劉彈子奪佔其各處失守日期均在去月初一以迄初十之內

疫災慘烈 ○福州自四月初起疫症日盛雖經許筠帥發照粵例令城台於去月十九至廿一等日禁屠禳醮供飯放炮如過新年冀得轉移歲運默挽天災而死亡依然相繼茲據開木舖者云自疫起以來纔閱兩月而統計城台各木舖售棺之數已有一萬七千餘具其禍之慘烈極矣彼蒼者天何尚無悔禍之日耶

慘斃六命 ○港報云初五早二點三刻鐘忽聞喧傳火儆出看則見火起於中環街市之側查係域多利街恒信紙店二樓失火差役即到救護惟火烈具揚左右鄰樓上均已殃遭池魚而該紙店燃竹聲喧火勢尤烈差弁哥頓奮不顧身登高樸救爲火所傷負痛墜地面部復被木壓傷立即舁往醫院調理火熄後差弁加榮及高利由後梯登樓察看詳細則見有六屍立於梯口猶相攬抱間有燒傷痕跡諒係被烟所薰斃查六屍三男三女男長者十九歲次十七歲幼僅週歲女則老者五十六歲次三十六歲少者十二歲想是闔家遇難者抑亦慘已聞該店購買保險一萬四千元分公司四家投買至於受傷之弁現經醫生調理藥石有靈亦已漸有起色矣

廈門患疫 ○駐廈門日本領事稱是處患疫其勢猶熾每日疫斃四五十人向未有日人傳染今竟有一人觀此情形尚不知待何日清除也

福州茶市 ○本年福州茶市傳聞尚屬平穩茶價較往年所載冊內稍有不同計去月十六日頭次載往奧洲之太原輪船所運之茶有八十二萬餘磅云

買地不成 ○羊城來函云日前有法國商人某甲稱價買得油欄門外潮音街海邊之地爲將來泊船之用稟由該國領事照會南海縣照例備價印契管業縣憲裴明府接准照會查得該處地方不能賣與外人隨將此案稟明大憲并照覆領事官矣

檣船雲集 ○近日營口上河降雨四五日河水漲湧運豆之船約一千餘艘皆順流南下有俄官特派兵護送以防匪劫特共勒索洋銀二千元以充兵費統計衆船所裝豆約二萬餘石兵與匪又何異哉

通州患盜 ○天津消息言近日通州城內劫掠更甚幾至挨戶搜羅知縣係收置之不問百姓無奈轉求法日各兵往捕匪尚列槍拒敵相持許久僅獲首匪十二人乃孫牧復向日人再四懇說放去六人餘大人歸日人治罪云

臬案八紀 ○昨十八日臬堂提訊第十一起及第十二起均係控告叻產閩婦劉氏娘芝騙案臬憲訊得私造銀票之穆拉油人現經逃匿貽累保人被告劉氏不過代換銀幣實不知情判令省釋○第二十六起林敦祥侵用欵項案臬憲以被告尚無實據亦判開釋○第二十七起閩人卓文傷人案入獄三年○第三十起潮人陳文良搶案原告與証人均不能指明一切被告開釋○第三十四起粵人何亞炳搶案入獄三年

捕鱷復仇 ○昨日客由吝株巴葛埠來叻向本館訪事人所述釣獲巨鱷一事頗快人心先是該處水利捕房二畫穆拉油差于月之初七日率同巡海諸差駕駛差船出港盤查要件回至港口忽有巨鱷一尾隨潮進港彪二畫差坐在後梢把舵致被該鱷掉尾纏下港中啣去無跡餘差回埠將情稟報國家以及告知差之家屬該差有弟勝鑾等四名俱在壯年乍聞伊兄慘葬鱷腹不勝痛忿稟准國家恩捕此鱷爲兄報仇即由勝鑾鳴梆傳齊彼族衆人面商覓鱷之法後由族衆議定延請族中高手術士一名爲之作法至十一日術士囑勝鑾等烹雞一翼并備釣鉤一門纏縛鉛索約長七十餘丈將雞掛在鉤中藉以爲餌使族衆扛鉤往港外作法口念有詞將釣放下海中而返十二早該鱷果已上鈎因在水中作浪與波欲逃不得以致激水甚高術士立呼諸人分駕小船十餘艘離遠守候直至十三日下午始見浪靜波平知鱷已斃囑諸小船急纏鉛索拖鱷進港至帆加蘭埠府署前之港邊招集二十餘人扛此死鱷登岸細量該鱷長至七丈餘大適合抱其首及身皆作黑色來

觀者至數佰人之多嗎嘮等當場剖開鱷腹內有金約指八枚銀手鈪雙銀約指三枚牌帶一條係以半員之洋銀二十枚連綴而成者華人辮
及燮：係婦人裝飾三裹又得小石子十三枚據該處土人昔見鱷魚到一港即吞石子一枚此鱷必巳曾遊港口十三處則其傷人之多可知
矣嗎嘮等即將各物呈交國家得賞諸人白米兩包幷銀項等後將死鱷當諸債薪之上舉火焚之云云夫鱷因貪餌而被捕術士豈真有靈哉

歇業聲明　○啟者合順源前與劉金榜爺承受椒蜜園借欠他限銀到期巳入無還經被出羅知緣喇呀係他名字業經在六月十七
日當椒蜜局被他吊回園區抵還限額生理收宿咨本盡空埠此彫內聲明佈告

大清光緒廿七年六月十九日　合順源謹啟　五

大荷蘭總領事示　○大荷蘭國駐叻總領事禮　為招供水師伙食事照得本國家欲招人入禀承充亞齊各水師兵車伙食等項此
碼以三年為期即一千九百零二年一千九百零三年至一千九百零[illegible]年止所入之禀當送交亞齊之高打刺惹以憑選擇其入禀之期係于
高滴力巴吉未公司之火船于實添末月十四號由加刺巴起程路過蘇門答臘西境一帶除停公之日外以抵港之翌日上午十點鐘或前送
交至于承充此碼之章程現存在本總領事署內可以前來看其餘一切細詳情形可問爪亞加蘭報于一千九百零一年裕來月廿六號所
出第五十九號之報以及其後數日之報內所登之告白便能知悉特此論知

西歷一千九佰零一年八月三號　光緒廿七年六月十九日　示

大荷蘭總領事示　○大荷蘭國駐叻總領事府禮　為招投餉碼事照得本國為定於西一千九百零一年壓多末月二十二號即華
九月十一日禮拜二在寥內之丹戎檳榔將寥內及其轄下各地方招投以下所列之餉碼　鴉片及酒之餉碼係由一千九百零二年然花里
一號起至一千九百零三年碼只月三十一號止或由一千九百零二年然花里月一號起至一千九百零四年碼只月三十一號止　又賭碼
猪碼及胡椒碼乃由一千九百零二年亦不里月一號起至一千九百零三年碼只月三十一號止或由一千九百零二年亦不里月一號起至
一千九百零五年碼只月三十一號止亦無不可而七洲洋中之浮羅除柔各海島不在其內有欲承充者其如期往投可也特示

西一千九佰零一年八月三號　大清光緒廿七年六月十九日　示

工部局禁路告白　○啟者茲因欲將烏者路火車鐵橋之橫樑兩邊均須加長五十英尺以免有碍工程故定于西本月九號拜五夜
八點鐘起至翌日十號拜六早八點鐘止又由十號晚八點鐘起至翌日十一號即禮拜早八點鐘止將該路照以上之時刻暫行禁止不准行
人往來所有欲由東陵來往者可由寶淡弗路屋斯里路來逸路里文沙耶路以及宜蘭芝路可以通行特此佈告

大英一千九百零一年八月二號　工部局理事人彼凡刺士奉命謹啟　乙

麥加里士打洋行
告白

啓者茲本行承英國馳名W0威質基酒廠着在本坡獨行代售此酒凡坡中諸仕商欲購此酒者可向零沽酒店採買否則玉臨本行購取便得此佈

大清光緒廿七年四月廿七日
大英一千九佰零一年六月十三號　貳一一
麥加里士打洋行謹啓

承股聲明

啟者老命宮口第二號門牌恒通號茶布生理原係陳突陳变陳春陳澤陳元等五人於已亥年六月廿六日夥創茲因陳突陳变志圖別業願將該二人自己名下股份一切頂與陳澤承受至本年六月初五日交割清楚嗣後生理盈虧不干陳突陳变二人之事經在日清部尾批明合再聲明以免後論此佈

大清光緒廿七年六月十七日
承頂人陳澤謹啟　田

大英欽命新嘉坡輔政使司　為招人投禀事照得本國家現有工役欲招人入禀承充為此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是
役者可於西一千九百零一年烏兀月九號即華本月廿五日以前入禀投交本署以憑選擇其所作之工開列
一招人修理國家觀書樓之倒吊枋即金鐘架以及博物院樓上圍井口之圓欄干
二招工改換與國大禮堂白鐵水槽
如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造司署向其大才副查詢凡投禀者其禀外
必須寫明投交本署承充某項工程字樣並須向營造司署大才副取討印便之禀照式填寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各
宜踴躍慎毋觀望特示

大英一千九百零一年七月三十一號　大清光緒式拾七年六月十六日　示

承股告白 ○啟者香港與隆街門牌三十號生昌泰店并分枝星架坡馬交街生昌泰店又牛車水首昌店均係香港生昌泰開枝生理原日股東李大德堂鍾存義堂即鍾禮賢李日新堂即李貞雲遺下之子李湛華同做由光緒廿一年開張做至廿七年五月三十日止今因李日新堂鍾存義堂志圖別業全盤清算自願將名下所占之股份三號招牌傢私舖底貨物賬項舖底按拒會項及歷年滋利等一概頂與李永和堂承受管理於六月初九日當衆交易清楚其股本滋利頂手銀亦即日交與李湛華母子鍾禮賢親手收足倘日前李日新堂鍾存義堂等有欠到各號借項揭借担保等項俱歸退股人李日新堂鍾存義堂是問與承股新人無涉自頂之後仍用回生昌泰加多和記二字招牌開張他日生意興隆與退股人無涉特此聲明免至後論此佈

大清光緒廿七年六月十六日

承股人李永和堂謹啓 曰

退股聲明 ○啟者本坡十八間後門牌十三號添盛號布路雜貨生理原係黃合成黃成春黃合順三人於庚子年正月間創造今因黃合成黃成春二人志圖別業原將自己名下股份抽出與黃合順承受經請公親黃素亮翁秉公核算清楚其黃合成黃成春本利銀項即日當公親面前交清此後添盛號生理盈虧不干黃合成黃成春之事至黃合順承受之後與外面往來賬目以及揭借保認等項惟向經手是問與黃合成黃成春無涉特此聲明免致後論

大清光緒二十七年六月十六日

退股人黃合成黃成春謹啟 毌

修路告白 ○啟者茲因加岺拿路欲爲修理故由後拜一起即西本月廿九號由烏節路至谷路之分路禁止人車往來待至完竣之日乃准復行特此佈告

大清光緒廿七年六月十三日 大英一千九百零一年七月廿七號

工部局理事人波兀剌士謹啟

請垂青目 ○啟者予前任本坡工部局管理營造事務人員現在已經辭職茲在末打里路邊麥加里士打雜貨洋行樓上開設寫字樓坡中諸仕商有欲委理營造事宜以及物產估價者請到本寫字樓面商便得此佈

大清光緒廿七年六月十一日 大英一千九百零一年七月二十六號

前任本坡工部局管理營造人員淡鄰臣謹啓 毌

預清界限 ○啟者本號于庚子年間新張向延簡秀在店司理各務茲因簡秀志圖別業經于本年六月初一日自行告退故本號已將其缺另行補用他人倘簡秀嗣後與各寶號往來交易及揭借匯項等數應向經手是問均與本號無涉先此聲明免滋後論此佈

大清光緒廿七年六月初九日

漆木街均泰號謹啓 卡

承頂聲明 ○啟者新嘉坡萬順街即吉寧實得力第四號門牌榮記公司海峽雜貨油漆生理自光緒十七年七月初七日即英一千八百九十一年烏兀月廿一號開張原係楊添發即楊仕添得生理三份半生記號即陳祚芳辛國裕劉富豚共得生理三份半迨至光緒廿一年間劉富豚志圖別業因將得伊已股份賣與生記股內承受該生理原從創始歷至於今經營均用司理之人每年以花紅陳瑞金一份半楊名清二份謝其酬勞歷數年來向無異議至庚子年司理人陳瑞金楊名清志圖別業故于現年元月間暫停交易經付叻報通聞而後各股友仍集會議將榮記公司所有貨物招牌家器一切全行沽價即請到楊親仁翁薛來春翁同照秉公核算清楚今因生記號辛國裕陳祚芳掛砂人陳春榮等甘願將榮記公司所得三份半生理退出以後全盤歸與楊添發即楊仕添承受所有得利以及股份銀項即日當公親交與生記號辛國裕陳祚芳掛砂人陳春榮親手收訖日後榮記號生理盈虧概與生記號辛國裕陳祚芳掛砂人陳春榮無涉而榮記公司並無欠到外間揭借匯賬等項如退股人並司理人陳瑞金楊名清倘有與諸寶號來往數目惟經手是問與榮記無干理合聲明以免後論再列後來榮記號有與諸洋行交易須楊仕添親手畫押字樣方爲是準順此通知

大清光緒廿七年六月初九日

榮記號主人楊仕添謹啟 乙

合隆昌蒲包草蓆發客 ○啟者本號由唐山親行督辦地道甘蜜蒲包草蓆各等包蓆發客加工揀選各款粗幼與別不同價甚相宜諸君光顧移玉到小店面議舖在水仙門大葛街廿九號門牌開張

光緒廿七年六月初九日

合隆昌謹啟 卡

擬招諳練裁烟以及製造日厘庄爲工頭主辦告白 ○敝地南旁坐落叻之西北蘇門答臘之山巨港相連文島斜對廣四千餘畝天氣和平地土膏腴雨露均勻寒燠適中水道通輪舟其境則勝甲日尤多識者謂栽烟最爲得宜獲利亦厚今則已試栽有數百株果然無異聞烟之道維日盤所產最旨爲南洋魁首故欲得叻盤老手精熟在行爲之主席辦理栽製方能得法章程彷之日盤貨亦如之如有親朋欲就斯職當有薦紙方能入選極則廣東街德昌隆本號叻則應和館右直街順和漆號內相商或則直書到吧均無不可或合股本或言月俸或得花紅隨之紅股任從所取事出創始開辦故祿亦格外從優爲重賞之下必有勇夫之句也此佈

大清光緒廿七年六月初七日

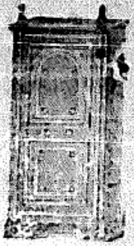
吧城小南門邸昌隆謹啟 寅

失匙告白 ○啟者敝號于輪船昨天試驗家 諸君雅愛親臨遊賞敝號實有榮施焉今岩盤房門之鎖匙有減數枝 諸君如有拾得者望即送交敝號內不勝欷感之至此啓

光緒辛丑年六月初七日

拈帮路頭豐源號謹啟

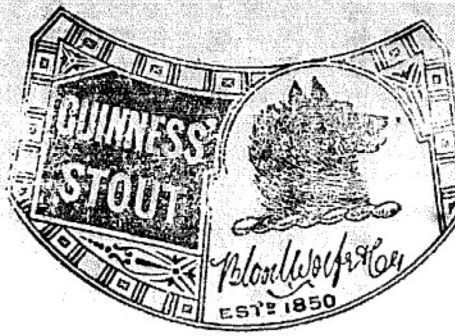
馳名鐵櫃發售



蓋聞人生之世所最要者則錢銀財物必須有以善保始無意外
此亡之虞所以[illegible]命之所托[illegible]者本行所[illegible]櫃久已馳名於東
方一[illegible]則聲名尤著至本行所售鐵櫃[illegible]其[illegible]用鐵製成
為固[illegible]保險者[illegible]其鎖匙尤妙而非[illegible]所[illegible]
並無[illegible]以水料[illegible]
[illegible]內為一式[illegible]

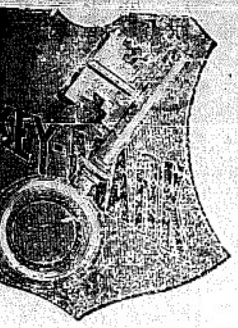
優劣之分至於各櫃大小不
一論價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不
焚燒即遇意外火災亦無所損壞[illegible]本行之鐵櫃[illegible]坡諸華商所喜
而本行每年所沽亦殊不鮮[illegible] 諸君[illegible]惠顧者祈即 玉臨為
禱為盼 大英一千八百九十八年[illegible]一號
大清光緒二十三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟

烏密[illegible]發售

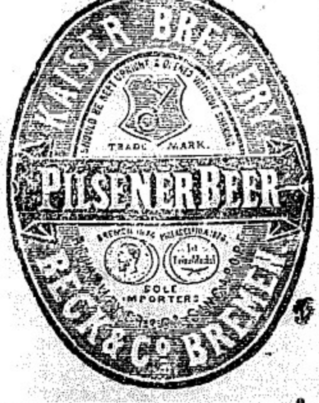


啟者本行向由英國督辦各
種美[illegible]酒[illegible]久已迴避
馳名茲復由英新辦到顧爾
士牛字號之烏頭票烏密
酒到[illegible]此酒香美異常
本無飲之可口且能保養精
神調和血氣[illegible]令人不生
[illegible]酒屬中上品物 諸
君光顧細看以上所列之
物[illegible]價甚廉
[illegible] 謹啟有欲沽飲者請
[illegible]本行取用到也此啟
大英一千八百九十八年正
月一號 光緒廿三年十二
月十八日 明嗎也洋行謹啟

密酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來叻發售其酒甚佳並將標頭
[illegible] 諸君光顧所為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠殊屬可恨今本行特定於酒
樽木塞內加鐵之鎖匙形以示分別 諸君有買入須留神細認
本行報明即辦花紅銀二百大元[illegible]實現定即能給發斷不食言
此酒不能販往 加[illegible] 三寶壠 泗里末 望加錫 [illegible]
[illegible]等處其餘地處均[illegible]
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟



法國頂上蜂嘜標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發
售其酒清香濃郁厚異常飲之就可令人長血氣壯筋骨
悅顏色妙無窮今市上所有萬蘭池酒無有齣出其右者

製佐饌中
之妙品也
雖[illegible]酒[illegible]

惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂
嘜標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有購者之
[illegible]請[illegible] 為此[illegible]是荷
大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

三品[illegible][illegible]售

啟者本行舊從歐洲馳名三品淨酒來叻發售
其酒[illegible]式[illegible]有年均飲 諸君賞不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
欺式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君欲

買本行白頭三品酒者請細認本號樂牌之內
有小紙可頭[illegible]明瑩字新嘉坡綠明嗎也公司
者始真若無此字樣即屬假冒請為細認特此
佈告 大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.